



LIVE650BT^{NC}



LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

1 What's in the box

LIVE650BT^{NC}



x1

Charging cable



x1

Detachable audio cable with remote



x1

Warranty card, Warning card, Safety sheet, QSR, QSG



x1

Carrying pouch



x1

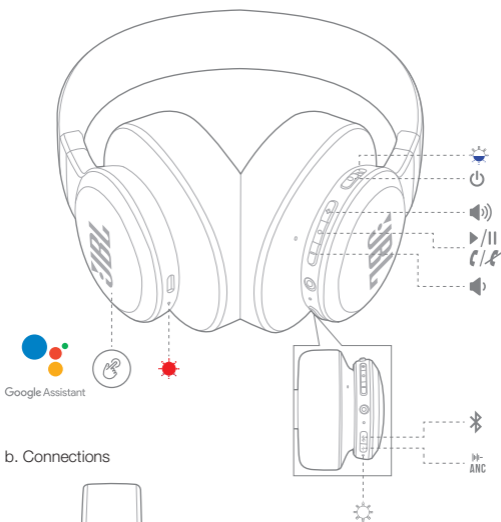
LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

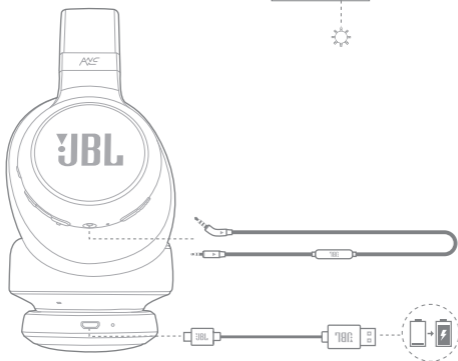
Guide de démarrage rapide

2 Overview

a. Buttons & LEDs



b. Connections



LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

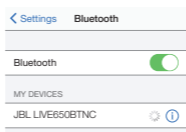
3 Bluetooth® Pairing

1. Turn on the headphone



Note: A 3 seconds interval is necessary between switching the headphones on and off again to avoid false trigger.

2. If connecting for the first time, the headphone will enter the pairing mode automatically after it is powered on
3. Connect to bluetooth device



Choose "JBL LIVE650BTNC" to connect



LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FR

Connexion Bluetooth

1. Allumage du casque
ON (bouton coulissant)
Note : un intervalle de 3 secondes est nécessaire entre l'allumage du casque et son extinction afin d'éviter les actions involontaires.
2. À la première connexion, le casque passe automatiquement en mode de jumelage après son allumage.
3. Connexion à un appareil Bluetooth
Choisissez « JBL LIVE650BTNC » pour connecter.

ES

Conexión Bluetooth

1. Enciende los auriculares
ON (Botón deslizante)
Nota: Es necesario un intervalo de 3 segundos entre encender y apagar los auriculares de nuevo para evitar activaciones en falso.
2. Si es la primera conexión, el auricular se pondrá en modo de emparejamiento automáticamente después de encenderlo
3. Conéctalos a un dispositivo Bluetooth
Selecciona "JBL LIVE650BTNC" para conectar

DE

Bluetooth-Verbindung

1. Einschalten des Kopfhörers
AN (Schiebeschalter)
Hinweis: Zwischen dem Ein- und erneuten Ausschalten des Kopfhörers müssen mindestens 3 Sekunden liegen, um eine Fehlbedienung zu verhindern.
2. Wenn du den Kopfhörer zum ersten Mal verbindest, wechselt er nach dem Einschalten automatisch in den Kopplungsmodus.
3. Mit Bluetooth-Gerät verbinden
Wähle „JBL LIVE650BTNC“ zum Verbinden

IT

Connessione Bluetooth

1. Accendere la cuffia
ON (pulsante a slitta)
Nota: È necessario un intervallo di 3 secondi tra l'accensione e lo spegnimento delle cuffie per evitare un falso comando.
2. Se alla prima connessione, la cuffia entrerà in modalità abbinamento automaticamente dopo l'accensione.
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth
Scegliere "JBL LIVE650BTNC" per collegarsi

NL

Bluetooth aansluiting

1. Zet de hoofdtelefoon aan
AAN (schuifknop)
Opmerking: Een interval van 3 seconden tussen het aan- en uitzetten van de hoofdtelefoon is nodig om een vals alarm te vermijden.
2. Als de hoofdtelefoon de eerste keer wordt aangesloten, wordt de koppelingsmodus bij het inschakelen automatisch geactiveerd.
3. Koppelen met een Bluetooth-apparaat
Selecteer "JBL LIVE650BTNC" om aan te sluiten.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NO

Bluetooth-tilkobling

1. Slå på hodetelefonene
PÅ (Skyv knappen)
Merk: En 3 sekunders intervall er nødvendig fra du slår hodetelefonene på og av igjen, for å unngå utilsiktet aktivering.
2. Når du kobler til for første gang, går hodetelefonene automatisk over i paringsmodus etter at de er slått på
3. Koble til Bluetooth-enhet
Velg "JBL LIVE650BTNC" for å koble til

FI

Bluetooth-yhteys

1. Laita kuulokkeet päälle.
ON (liukupainike)
Huom.: 3 sekunnin aikaväli on tarpeen kytkettäessä kuulokkeet päälle ja pois päältä vääran käynnistämisen välttämiseksi.
2. Jos muodostat yhteyttä ensimmäistä kertaa, kuulokkeet siirtyvät pariliitostilaan automaattisesti virran kytkemisen jälkeen
3. Yhdistä Bluetooth-laitteeseen
Valitse yhdistettävä "JBL LIVE650BTNC"

SV

Bluetooth-anslutning

1. Slå på hörlurarna
PÅ (skjutknapp)
Anmärkning: Ett 3-sekundersintervall när du växlar mellan lägena av och på för hörlurarna är nödvändigt för att undvika felaktig utlösning.
2. Om du ansluter för första gången kommer hörlurarna automatiskt att gå in i parningsläge när de är påslagna
3. Anslut till en Bluetooth-enhet
Välj "JBL LIVE650BTNC" för att ansluta

DA

Bluetooth-forbindelse

1. Tænd hovedtelefonen
TIL (skydeknap)
Bemærk: Når du har tændt hovedtelefonen, skal du vente 3 sekunder, før du kan slukke den igen. Dette er for at forhindre falsk aktivering.
2. Hvis du forbinder for første gang, går hovedtelefonen automatisk i paringstilstand, når den tændes
3. Forbind til en Bluetooth-enhed
Vælg "JBL LIVE650BTNC" for at forbinde

PL

Połączenie Bluetooth

1. Włącz słuchawki
WŁ (suwak)
Uwaga: Podczas włączania i wyłączenia słuchawek w celu uniknięcia niepożądanego aktywności konieczna jest trzysekundowa przerwa.
2. W przypadku pierwszego połączenia słuchawki wejdą w tryb parowania automatycznie po włączeniu ich zasilania.
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth
Wybierz „JBL LIVE650BTNC”, aby się połączyć

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

HU

Bluetooth csatlakozás

1. Kapcsolja be a fejhallgatót
BE (csúszka gomb)
Megjegyzés: A hibás indítás elkerüléséhez 3 másodperces időintervallumra van szükség a fejhallgató be-, és kikapcsolásához.
2. Az első alkalommal történő bekapcsoláskor a fejhallgató automatikusan párosító módba kapcsol a bekapcsolás után.
3. Csatlakoztassa a bluetooth készüléket
Válassza a "JBL LIVE650BTNC"-t a csatlakoztatáshoz

RU

Соединение через Bluetooth

1. Включите наушники
ON (ползунок)
Примечание. Между включением и выключением наушников должно пройти 3 секунды, это делается для предотвращения ложного включения.
2. При первом подключении наушники после включения автоматически перейдут в режим сопряжения
3. Подключитесь к Bluetooth-устройству
Выберите "JBL LIVE650BTNC" для подключения

PT

Conexão Bluetooth

1. Ligue os fones de ouvido
Liga (botão deslizante)
Obs: Para que a função liga/desliga funcione corretamente, aguarde três segundos antes de ligar ou desligar o telefone.
2. Ao serem ligados e conectados pela primeira vez, os fones de ouvido entrarão no modo de emparelhamento automaticamente.
3. Conecte o fone a um dispositivo Bluetooth
A conexão deve ser realizada com o dispositivo JBL LIVE650BTNC

ID

Koneksi Bluetooth

1. Nyalakan headphone
HIDUP (Geser tombol)
Catatan: Agar tidak terjadi pemecuan yang keliru, diperlukan jarak waktu 3 detik antara penyalaan dan pematian headphone kembali.
2. Jika sedang menyambungkan untuk kali pertama, headphone akan otomatis masuk ke mode penyambungan setelah dinyalakan
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth
Pilih "JBL LIVE650BTNC" untuk menyambung

JP

Bluetooth 接続

1. ヘッドホンの電源を入れる
オン(スライドボタン)
注意: 誤った操作を防止するため、ヘッドホンのオンとオフを再度切り替えるには3秒間待って操作してください。
2. 初めて接続する場合は、電源を入れるとヘッドホンは自動的にペアリングモードに入ります
3. Bluetooth対応機器に接続
「JBL LIVE650BTNC」を選択

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

KO

Bluetooth 연결

1. 헤드폰 켜기
켜기(슬라이드 버튼)
참고: 잘못된 트리거를 방지하기 위해 헤드폰 켜기/끄기 전환 시 3초 정도 간격을 두어야 합니다.
2. 첫 연결 시 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다.
3. Bluetooth 장치 연결
연결할 "JBL LIVE650BTNC" 선택

CHS

Bluetooth 连接

1. 打开耳机
ON (滑动按钮)
注意: 为避免误触发, 当耳机在开启和关闭之间切换时, 需要留出 3 秒的间隔。
2. 如果是首次连接, 耳机将会在开启后自动进入配对模式
3. 连接到蓝牙设备
选择"JBL LIVE650BTNC"进行连接

CHT

Bluetooth 連接

1. 開啟耳機
開啟 (滑動按鈕)
附註: 在再次開啟和關閉耳機之間需要保留 3 秒的間隔, 以避免誤觸發。
2. 若是第一次連接, 耳機將在通電後自動進入配對模式
3. 連接至 Bluetooth 裝置
選擇「JBL LIVE650BTNC」以進行連接

HE

חיבור Bluetooth אלחוטי

1. הפעילו את האוזניה
(הסיתו את מפסק ההפעלה)
הערה: יש צורך להמתין 3 שניות לאחר כיבוי האוזניה לפני הפעלה מחדש, כדי למנוע הפעלה שגויה.
2. אם האוזניה מופעלת בפעם הראשונה, האוזניה תיכנס למצב קישור באופן אוטומטי לאחר הפעלתה.
3. התחברות למכשיר Bluetooth
בחרו "JBL LIVE650BTNC" כדי להתחבר

AR

Bluetooth اتصال

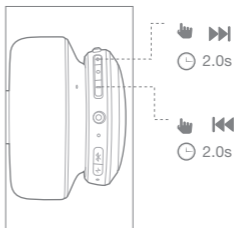
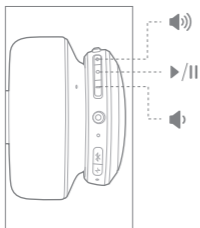
1. تشغيل السماعة
تشغيل (زر الانزلاق)
ملاحظة: يعتبر وجود فاصل زمني يبلغ 3 ثواني ضروري بين تشغيل السماعات وإيقاف تشغيلها لتجنب حدوث تشغيل خطأ.
2. في حال التوصيل للمرة الأولى، تدخل السماعة في وضع الاقتران تلقائيًا بعد تشغيلها.
3. التوصيل بجهاز Bluetooth
اختر "JBL LIVE650BTNC" للتوصيل

LIVE650BT^{NC}

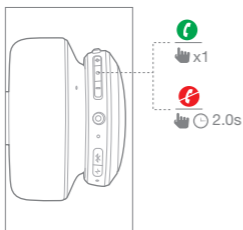
Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

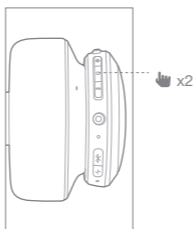
4 Controlling music



5 Managing phone calls



6 Voice Assistant



LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

7 The Google Assistant

a. To set up the Google Assistant

1. Connect your headphones to your mobile device
2. Set up your Google Assistant using your mobile device:
On your Android device, press and hold the home button to open the Google Assistant and follow the on-screen instructions.
On your iOS devices, open or download the Google Assistant app and follow the app instructions.

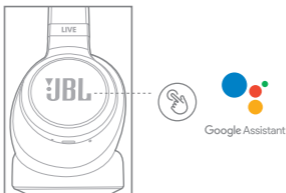


Note: The Google Assistant is available on eligible Android 6.0 devices* or later.

For IOS devices, the Google Assistant app needs to be downloaded. Works on Lollipop, Marshmallow and Nougat Android Phones with Google Play Services, >1.5GB of memory and 720p or higher screen resolution.

For more information on what your Google Assistant can do, visit: assistant.google.com/platforms/headphones

b. To use your Google Assistant



Function	What to do
Talk to your Google Assistant	Press and hold the Action button to begin. Requires pairing with eligible phone and internet connection. For examples of questions and things you can do, visit: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Get your notifications	Touch the Action button.
Stop your Google Assistant	Double-touch the Action button.
Reply to a message (where available)	After receiving a message notification, touch and hold the Action button to respond. When you're done, release the button.

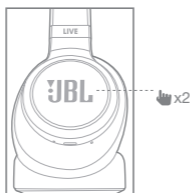
LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Note: The Google Assistant isn't available in certain languages and countries.

For countries without the Google Assistant, you can double tap the left ear cup to activate voice assistant.



FR

L'Assistant Google

a. Configuration de l'Assistant Google

1. Connectez vos écouteurs à votre appareil mobile
2. Configurez votre Assistant Google en utilisant votre appareil mobile :
Sur votre appareil Android, appuyez sur la touche Accueil et maintenez-la enfoncée pour ouvrir l'Assistant Google puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.
Sur vos appareils iOS, ouvrez ou téléchargez l'application Assistant Google puis suivez les instructions de l'application.

Remarque : L'Assistant Google est disponible sur les appareils Android 6.0* ou ultérieurs. Pour les appareils iOS, il est nécessaire de télécharger l'application Assistant Google. *Fonctionne sur les téléphones Android versions Lollipop, Marshmallow et Nougat avec les services Google Play, dotés de plus d'1,5 Go de mémoire et d'écrans d'une résolution de 720 pixels ou supérieure.

Pour plus d'informations sur les capacités de votre Assistant Google, rendez-vous sur : assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones

b. Utilisation de l'Assistant Google

Fonction	Quoi faire
Parler à votre Assistant Google	Pour commencer, appuyez sur la touche Action et maintenez-la enfoncée. Pour des exemples de questions et de choses que vous pouvez faire, rendez-vous sur : https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones
Recevoir vos notifications	Touchez la touche Action.
Arrêter votre Assistant Google	Touchez deux fois la touche Action.
Répondre à un message (selon disponibilité de la fonction)	Après avoir reçu une notification vous indiquant que vous avez un message, touchez la touche Action et maintenez-la enfoncée pour pouvoir répondre. Lorsque vous avez terminé, relâchez la touche.

Remarque : L'Assistant Google n'est pas disponible dans toutes les langues et dans tous les pays. Dans les pays sans l'Assistant Google, vous pouvez taper deux fois sur l'oreillette gauche pour activer l'assistant vocal.

ES

El Asistente de Google

a. Para configurar Google Assistant

1. Conecta tus auriculares a tu dispositivo móvil
2. Configura Google Assistant mediante tu dispositivo móvil:
En dispositivos Android, mantén pulsado el botón de inicio para abrir Google Assistant y sigue las instrucciones en pantalla.
En dispositivos iOS, abre o descarga la aplicación de Google Assistant y sigue las instrucciones de la misma.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Nota: Google Assistant está disponible para dispositivos Android 6.0* seleccionados o posteriores.

Para dispositivos iOS, necesitas descargar la aplicación de Google Assistant.

*Compatible con teléfonos Android con Lollipop, Marshmallow y Nougat con Google Play Services, con más de 1,5 GB de memoria y una resolución de pantalla de 720p o superior.

Para obtener más información sobre lo que puede hacer tu Google Assistant, visita: assistant.google.com/platforms/headphones

b. Para usar Google Assistant

Función	Qué hacer
Háblale a tu Google Assistant	Mantén pulsado el botón de acción para comenzar. Para ver ejemplos de preguntas y funciones que puedes hacer, visita: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Obtener notificaciones	Toca el botón de acción.
Detener Google Assistant	Toca el botón de acción dos veces.
Responder a un mensaje (en los casos disponibles)	Tras recibir la notificación de un mensaje, mantén presionado el botón de acción para responder. Cuando hayas acabado, suelta el botón.

Nota: el Asistente de Google no está disponible en algunos idiomas y países.

En países donde no esté disponible, puede hacer un doble toque en la copa auricular izquierda para activar el asistente de voz.

DE

Dein Google Assistant

a. So wird der Google Assistant eingerichtet

1. Verbinde deinen Kopfhörer mit deinem mobilen Gerät
2. Richte Google Assistant über dein mobiles Gerät ein:
Android-Gerät: Halte die Home-Taste gedrückt, um den Google Assistant zu öffnen, und befolge die Anweisungen auf dem Bildschirm.
iOS-Gerät: Öffne oder lade die App Google Assistant herunter und befolge die App-Anweisungen.

Hinweis: Google Assistant ist auf geeigneten Android 6.0-Geräten* oder neuer verfügbar.

Für iOS-Geräte muss Google Assistant heruntergeladen werden.

*Funktioniert auf Android-Telefonen unter Lollipop, Marshmallow und Nougat mit Google Play Services, über 1,5 GB Speicher und einer Bildschirmauflösung von mindestens 720p.

Weitere Informationen zu Google Assistant findest du unter assistant.google.com/platforms/headphones

b. So verwendest du Google Assistant

Funktion	So funktioniert's
Google Assistant per Sprachbefehl ausführen	Drücke zum Start die Action-Taste und halte sie gedrückt. Beispiele dafür, was du fragen und tun kannst, findest du unter: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Benachrichtigungen erhalten	Berühre die Taste „Action“.
Google Assistant stoppen	Berühre zweimal die Taste „Action“.
Auf eine Nachricht antworten (falls verfügbar)	Wenn du eine Nachricht erhalten hast, halte die Action-Taste zum Antworten gedrückt. Nach Abschluss kannst du diese wieder loslassen.

Hinweis: Der Google Assistant ist in einigen Ländern und Sprachen nicht verfügbar.

In Ländern ohne Google Assistant tippst du zwei Mal auf die linke Ohrmuschel, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

IT

L'Assistente Google

a. Per configurare Google Assistant

1. Collega le cuffie al tuo dispositivo mobile
2. Configura Google Assistant dal tuo dispositivo mobile:
Su un dispositivo Android, tieni premuto il pulsante Home per aprire Google Assistant e segui le istruzioni sullo schermo.
Su un dispositivo iOS, apri o scarica l'app Google Assistant e segui le istruzioni.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Nota: Google Assistant è disponibile per dispositivi compatibili Android 6.0* o successivi. Per i dispositivi iOS, è necessario scaricare l'app Google Assistant.

*Funziona su telefoni Android Lollipop, Marshmallow e Nougat con servizi Google Play, con memoria >1,5GB e con una risoluzione dello schermo 720p o superiore.

Per maggior informazioni sulle funzioni di Google Assistant, visita il sito: assistant.google.com/platforms/headphones

b. Per usare Google Assistant

Funzione	Cosa fare
Parla al tuo Google Assistant	Per iniziare tieni premuto il pulsante Azione. Per consultare le domande frequenti e conoscere le azioni possibili, visita il sito: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Ricevi notifiche	Tocca il pulsante Azione.
Interrompi Google Assistant	Tocca due volte il pulsante Azione.
Rispondi a un messaggio (se disponibile)	Dopo aver ricevuto la notifica di un messaggio, per rispondere tocca e tieni premuto il pulsante Azione. Dopo aver risposto, rilascia il pulsante.

Nota: L'Assistente Google non è disponibile in alcune lingue e paesi.

Per i paesi dove l'Assistente Google non è disponibile, è possibile toccare due volte il padiglione auricolare sinistro per attivare l'assistente vocale.

NL

De Google Assistent

a. De Google Assistant instellen

1. Verbind je hoofdtelefoon met je mobiele apparaat
2. Stel je Google Assistant in met je mobiele apparaat:
Druk op je Android-apparaat op de Home-toets en houd deze ingedrukt om de Google Assistant te openen en volg de instructies op het scherm.
Open of download de app van de Google Assistant op je iOS-apparaten en volg de instructies voor de app.

Opmerking: de Google Assistant is beschikbaar op in aanmerking komende apparaten met Android 6.0* of hoger.

Voor iOS-apparaten moet de app van de Google Assistant worden gedownload.

*Werkt op Lollipop, Marshmallow en Nougat Android-telefoons met Google Play Services, meer dan 1,5 GB geheugen en een schermresolutie van 720p of hoger.

Voor meer informatie over wat je Google Assistant kan doen, ga je naar: assistant.google.com/platforms/headphones

b. Je Google Assistant gebruiken

Functie	Wat kun je doen?
Praten met je Google Assistent	Druk op de Actie-knop en houd deze ingedrukt om te beginnen. Voor voorbeelden van vragen en dingen die je kunt doen ga je naar: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Je meldingen ophalen	Raak de Actie-knop aan.
Je Google Assistent stoppen	Raak de Actie-knop dubbel aan.
Een bericht beantwoorden (indien beschikbaar)	Nadat je een melding van een bericht hebt ontvangen, raak je de Actie-knop aan en houd je deze ingedrukt om te antwoorden. Laat de knop los als je gereed bent.

Opmerking: de Google Assistent is niet beschikbaar in bepaalde talen en landen.

Voor landen zonder de Google Assistent kun je dubbel-tikken op de linker oorschelp om de stemassistent te activeren.

NO

Google Assistant

a. oppsett av Google Assistant

1. Kople høretelefonene dine til mobilenheten din
2. Sett opp Google Assistant ved hjelp av mobilenheten: På Android-enheten, trykk og hold hjemknappen nede for å åpne Google Assistant og følg instruksjonene på skjermen. På en iOS-enhet, åpne eller laste ned Google Assistant-appen. og følg instruksjonene for appen.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Merk: Google Assistant er tilgjengelig på Android 6.0-enheter og senere. For iOS-enheter, trenger du å laste ned Google Assistant-appen. Funger på Lollipop, Marshmallow og Nougat Android-telefoner med Google Play-tjenester, >1.5GB minne og 720p eller høyere skjermoppløsning.

For mer informasjon om hva Google Assistant kan gjøre, besøk: assistant.google.com/platforms/headphones

b. Slik bruker du din Google Assistant

Funksjoner	Hva du må gjøre
Prat med din Google Assistant	Trykk og hold Action-knappen nede for å begynne. Krever paring med tilpassede telefoner og internett-tilslutning. For eksempler på spørsmål og ting du kan gjøre, besøk: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Motta meldingene dine	Beror Action-knappen.
Stopp din Google Assistant	Dobbeltrykk Action-knappen.
Svar på meldinger (hvor tilgjengelig)	Etter å ha mottatt en melding, trykk og hold action-knappen for å svare. Slipp knappen når du er ferdig.

Merk: Google Assistant er ikke tilgjengelig for enkelte språk og i enkelte land. For land uten Google Assistant kan du dobbeltrykke på venstre ørekopp for å aktivere taleassistent.

SV

Google Assistant

a. För att konfigurera Google Assistant

1. Ansluta dina hörlurar till din mobilenhet
2. Konfigurera Google Assistant med din mobilenhet:
Tryck och håll nere hemknappen på din android-enhet för att öppna Google Assistant, följ sedan instruktionerna på skärmen.
På iOS-enheter kan du öppna eller ladda ned appen Google Assistant, följ sedan

Observera: Google Assistant är tillgänglig på lämpliga Android 6.0 enheter* eller senare. På iOS-enheter behöver appen Google Assistant laddas ned.

Fungerar på Android-telefoner med Lollipop, Marshmallow och Nougat med Google Play-tjänster, >1.5GB av minne och 720p eller högre skärmapplösning.

För mer information om vad Google Assistant kan göra, besök: assistant.google.com/platforms/headphones

b. För att använda din Google Assistant

Funktion	Vad du kan göra
Prata med din Google Assistant	Tryck och håll nere knappen Action för att börja. Kräver parkoppling med lämplig telefon och internetanslutning. För exempel på frågor och saker att göra, besök: assistant.google.com/platforms/headphones
Få dina meddelanden	Tryck på knappen Action.
Stoppa din Google Assistant	Dubbeltryck på knappen Action
Svara på ett meddelande (där det är lämpligt)	Efter att du får ett meddelande, tryck och håll nere knappen Action för att svara. Släpp knappen när du är klar.

Notera: Google Assistant är inte tillgänglig på vissa språk och i vissa länder. För länder utan Google Assistant kan du dubbelklicka på den vänstra öronkåpan för att aktivera röstassistenten.

PL

Asystent Google

a. W celu ustawienia Asystenta Google

1. Podłącz słuchawki do urządzenia mobilnego
2. Ustaw Asystenta Google używając urządzenia mobilnego: Na urządzeniu z systemem Android naciśnij i przytrzymaj przycisk ekranu głównego, aby utworzyć Asystenta Google i postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie. Na urządzeniu z systemem iOS, otwórz lub pobierz aplikację Asystenta Google i postępuj z instrukcjami aplikacji.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Uwaga: Asystent Google jest dostępny na urządzeniach z systemem Android 6.0* lub nowszym. W przypadku urządzeń z systemem IOS należy pobrać aplikację Asystenta Google. Działa na urządzeniach z systemami Android Lollipop, Marshmallow i Nougat z usługami Sklepu Google Play, wymagania: >1,5 GB pamięci operacyjnej oraz rozdzielczość ekranu 720p lub wyższa. Aby uzyskać więcej informacji na temat możliwości Asystenta Google, odwiedź: assistant.google.com/platforms/headphones

b. W celu użycia Asystenta Google

Funkcja	Co robić
Porozmawiaj z Asystentem Google	Naciśnij i przytrzymaj przycisk Akcji, aby rozpocząć. Wymaga sparowania z uprawnionym telefonem i połączenia z Internetem. Aby znaleźć przykłady pytań i wskazówek, odwiedź: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Uzyskaj swoje powiadomienia	Dotknij przycisku Akcji.
Zatrzymaj Asystenta Google	Dotknij dwukrotnie przycisku Akcji.
Odpowiedz na wiadomość (jeśli ostępne)	Po otrzymaniu powiadomienia dotknij i przytrzymaj przycisk Akcji, aby odpowiedzieć. Po zakończeniu zwolnij ten przycisk.

Uwaga: Asystent Google nie jest dostępny w niektórych językach i krajach. W przypadku krajów bez Asystenta Google można stuknąć dwa razy lewą słuchawkę, aby aktywować asystenta głosowego.

RU

Google Assistant

a. Настройка Google Assistant

1. Подключите наушники к мобильному устройству
2. Настройте Google Assistant при помощи мобильного устройства: на своем устройстве Android нажмите и удерживайте кнопку Домой, чтобы открыть Google Assistant, и следуйте инструкциям на экране. На устройствах iOS откройте или загрузите приложение Google Assistant и следуйте инструкциям.

Примечание: приложение Google Assistant доступно на устройствах с поддержкой Android 6.0 или более поздней версии.

Для устройств IOS приложение Google Assistant нужно загружать. Работает на телефонах с ОС Android Lollipop, Marshmallow и Nougat с приложением Сервисы Google Play, требует >1,5 Гб памяти и разрешение экрана 720p или выше.

Дополнительную информацию о возможностях Google Assistant можно получить на сайте assistant.google.com/platforms/headphones

b. Для использования Google Assistant

Функция	Действия
Разговор с Google Assistant	Нажмите и удерживайте кнопку Action, чтобы начать. Необходимо сопряжение с соответствующим телефоном и Интернет-соединение. Примеры вопросов и действий можно найти на сайте https://assistant.google.com/platforms/headphones
Получение уведомлений	Нажмите кнопку Action.
Закрытие Google Assistant	Дважды нажмите кнопку Action.
Ответ на сообщение (при наличии)	После получения уведомления о сообщении коснитесь и удерживайте кнопку Action для ответа. После завершения отпустите кнопку.

Примечание: Приложение Google Assistant недоступно на некоторых языках и в некоторых странах. Если в вашей стране Google Assistant недоступен, коснитесь дважды левого наушника, чтобы активировать голосового помощника.

PT

O Google Assistente

a. Para configurar o Google Assistant

1. Conecte seus fones de ouvido a seu dispositivo móvel
2. Configure seu Google Assistant utilizando seu dispositivo móvel:
No seu dispositivo Android, pressione e mantenha pressionado o botão Home para abrir o Google Assistant e siga as instruções exibidas.
No seu dispositivo iOS, abra ou baixe o aplicativo Google Assistant e siga suas instruções.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Observação: o Google Assistant está disponível em alguns dispositivos* com sistema Android 6.0 ou posterior.

Em dispositivos iOS, deve ser feito o download do Google Assistant.

*Funciona em celulares Android Lollipop, Marshmallow e Nougat com Google Play Services, mais de 1,5 GB de memória e tela com resolução mínima de 720p.

Consulte mais informações sobre as funcionalidades do seu Google Assistant em assistant.google.com/platforms/headphones

b. Para usar seu Google Assistant

Função	O que fazer
Falar com seu Google Assistant	Pressione e mantenha pressionado o botão de Ação para começar. Obtenha exemplos de perguntas e coisas que você pode fazer em https://assistant.google.com/platforms/headphones
Obter suas notificações	Toque no botão de Ação.
Interromper seu Google Assistant	Toque duas vezes no botão de Ação.
Responder a uma mensagem (quando disponível)	Após receber uma notificação de mensagem, toque e mantenha o dedo sobre o botão de Ação para responder. Quando terminar, solte o botão.

Obs: O Google Assistant não está disponível para todos os países e idiomas.

Se o Google Assistant não estiver disponível em seu país, dê um toque duplo na concha direita para ligar o assistente de voz.

ID

Asisten Google

a. Untuk mengatur Google Assistant

1. Sambungkan headphone Anda ke perangkat seluler Anda
2. Atur Google Assistant Anda dengan menggunakan perangkat seluler Anda:
Di perangkat Android Anda, tekan dan tahan tombol home untuk membuka Google Assistant dan ikuti petunjuk di layar.
Di perangkat iOS Anda, buka dan unduh aplikasi Google Assistant dan ikuti petunjuk aplikasi.

Perhatikan: Google Assistant tersedia pada perangkat Android 6.0 yang memenuhi syarat* atau yang lebih baru.

Untuk perangkat iOS, aplikasi Google Assistant perlu diunduh.

*Bekerja pada Telepon Android Lollipop, Marshmallow, dan Nougat dengan Google Play Services, memori >1,5GB dan resolusi layar 720p atau lebih tinggi.

Untuk informasi selengkapnya tentang apa yang dapat dilakukan Google Assistant Anda, kunjungi: assistant.google.com/platforms/headphones

b. Untuk menggunakan Google Assistant Anda

Fungsi	Wajib dilakukan
Bicaralah dengan Google Assistant Anda	Tekan dan tahan tombol Action untuk memulai. Contoh pertanyaan dan hal-hal yang dapat Anda lakukan, kunjungi: https://assistant.google.com/platforms/headphones
Dapatkan pemberitahuan Anda	Sentuh tombol Action.
Hentikan Google Assistant Anda	Sentuh tombol Action dua kali.
Balas pesan (jika tersedia)	Setelah menerima pemberitahuan pesan, sentuh dan tahan tombol Action untuk menjawab. Setelah selesai, lepaskan tombol.

Catatan: Asisten Google tidak tersedia dalam bahasa dan negara tertentu.

Untuk negara-negara yang tidak memiliki Asisten Google, Anda dapat mengetuk dua kali earcup kiri untuk mengaktifkan asisten suara.

JP

Google アシスタント

a. Googleアシスタントをセットアップするには

1. お使いのヘッドホンモバイルデバイスに接続します
2. お使いのモバイルデバイスから、Googleアシスタントをセットアップします:
Androidデバイスでは、ホームボタンを長押ししてGoogleアシスタントを開き、スクリーンに表示される手順に従います。
iOSデバイスでは、Googleアシスタントアプリを開くか、新たにダウンロードし、アプリの手順に従います。

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ご注意：Googleアシスタントは、互換性のあるAndroid 6.0、あるいはそれ以降の機器*でのみご利用頂けます。

iOSデバイスでは、Googleアシスタントアプリをダウンロードする必要があります。
*Google Playサービスを搭載するLollipop, MarshmallowおよびNougat版Androidデバイス。
1.5GB以上のメモリと720p以上の解像度を備えていること。

Googleアシスタントでご利用頂けるサービスに関する詳細な情報は以下をご参照ください：assistant.google.com/platforms/headphones

b. Googleアシスタントの使用方法

機能	操作方法
Googleアシスタントに話しかけます	開始するには、Actionボタンを長押しします。 質問例やGoogleアシスタントでできることは以下をご参照ください： https://assistant.google.com/platforms/headphones
通知を受け取る	Actionボタンに触れます。
Google Assistantを停止します	Actionボタンに2回触れます。
メッセージへの返答 (利用可能な場合)	メッセージ通知を受領した後、Actionボタンを長押しして返答します。終わったら、ボタンから指を離します。

注：Google Assistant(グーグル・アシスタント)は一部の言語や国では利用できません。
Google Assistant(グーグル・アシスタント)が利用できない国では、左のイヤークリップをダブルタップしてボイス・アシスタントをアクティブ化することができます。

KO

Google 어시스턴트

a. Google 어시스턴트를 설정하려면

1. 모바일 기기에 헤드폰을 연결합니다

2. 모바일 기기를 이용해 Google 어시스턴트를 설정합니다.

안드로이드 기기의 경우, 홈 버튼을 누른 상태에서 Google 어시스턴트를 열고 화면의 지침에 따르십시오.

iOS 기기의 경우, Google 어시스턴트를 열거나 다운로드하고 앱 지침에 따르십시오.

참고: Google 어시스턴트는 적합한 안드로이드 6.0 이상의 기기*에서 이용할 수 있습니다.

iOS 기기의 경우, Google 어시스턴트 앱을 다운로드해야 합니다.

*Google Play 서비스, 1.5GB가 넘는 메모리 용량 및 720p 이상의 화면 해상도를 가진 롤리팝, 마시멜로 및 누가(Nougat) 안드로이드 폰에서 작동합니다.

Google 어시스턴트의 기능에 대한 자세한 내용은 assistant.google.com/platforms/headphones에서 확인하십시오

b. Google 어시스턴트를 사용하려면

기능	해야 할 작업
Google 어시스턴트에게 말하십시오	시작하려면 Action(작업) 버튼을 길게 누릅니다. 사용자가 할 수 있는 작업과 질문에 대한 예는 https://assistant.google.com/platforms/headphones 에서 확인하십시오
알림 받기	Action(작업) 버튼을 터치합니다.
Google 어시스턴트 중지	Action(작업) 버튼을 두 번 터치합니다.
메시지에 답하기(가능한 경우)	메시지 알림을 받은 후, Action(작업) 버튼을 터치한 상태에서 응답합니다. 완료했으면 버튼 터치를 해제합니다.

참고: 구글 어시스턴트는 특정 국가에서 사용할 수 없으며 지원하지 않는 언어가 있습니다.

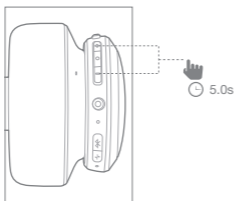
구글 어시스턴트가 지원되지 않는 국가의 경우, 왼쪽 이어 컵을 더블 탭하여 음성 비서를 활성화할 수 있습니다.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

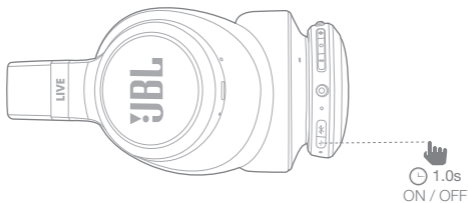
Guide de démarrage rapide

8 Factory reset



9 Active noise cancelling (ANC)

- ANC is on as factory default.
- In wireless listening mode, long press ANC button to switch it off and on.
- In wired mode, power on the headphone to switch it on. Power off the headphone to switch it off. Also could use the ANC button to switch it on and off.



FR

Réduction du bruit active (ANC, active noise cancelling)

- L'ANC est activée par défaut.
- En mode d'écoute sans fil, appuyez longtemps sur le bouton de la RBA pour la désactiver ou la réactiver.
- En mode câblé, allumez les écouteurs pour l'activer. Éteignez les écouteurs pour la désactiver. Vous pouvez aussi utiliser le bouton de la RBA pour l'activer ou la désactiver.

ES

Tecnología de cancelación activa del ruido (ANC)

- ANC está activada de fábrica de forma predeterminada.
- En modo inalámbrico de escucha, mantén presionado el botón ANC para encender y apagar.
- En modo cableado, enciende los auriculares para encenderlo. Apaga el auricular para apagarlo. También puedes utilizar el botón ANC para el encendido y apagado.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DE

Aktives Noise-Cancelling (ANC)

- ANC ist ab Werk eingeschaltet.
- Im kabellosen Wiedergabemodus drücken Sie die ANC-Taste länger, um diesen Modus aus- und wieder einzuschalten.
- Schalte den Kopfhörer im kabelgebundenen Modus ein, um ihn zu aktivieren. Schalte den Kopfhörer aus, um ihn zu deaktivieren. Die ANC-Taste kann auch verwendet werden, um ihn ein- bzw. auszuschalten.

IT

Cancellazione Attiva del Rumore (ANC)

- ANC è attiva come impostazione predefinita di fabbrica.
- Nella modalità di ascolto wireless, premere a lungo il tasto ANC per spegnere ed accendere la funzione.
- In modalità cablata, accendere le cuffie per attivare la funzione. Spegnerle le cuffie per disattivarla. Inoltre è possibile utilizzare il pulsante ANC per accenderla e spegnerla.

NL

Actieve geluidsonderdrukking (ANC)

- ANC is standaard ingeschakeld.
- Vanuit de draadloze luistermodus lang op de ANC-knop drukken om deze uit en weer in te schakelen.
- Schakel in de bedrade modus de hoofdtelefoon in om deze in te schakelen. Schakel de hoofdtelefoon uit om deze uit te schakelen. Kan ook de ANC-knop gebruiken om het in en uit te schakelen.

NO

Aktiv støyreduisering (ANC)

- ANC er standard fabrikkinnstilling.
- I trådløs lyttemodus, trykk ANC-knappen lenge for å slå av og på.
- I kablet modus, trykk ørepluggen på for å slå på. Slå ørepluggen fysisk av for å kople fra. Du kan også bruke ANC-knappen for å slå av og på.

FI

Aktiivinen melunvaimennus (ANC)

- ANC on päällä tehtaan oletusasetuksena.
- Langattomassa kuuntelutilassa paina pitkään ANC-painiketta kytkeäksesi sen pois ja päälle.
- Langallisessa tilassa, kytke kuulokkeeseen virta kytkeäksesi sen päälle. Kytke kuuloke pois sammuttaaksesi sen. Voit myös käyttää ANC-painiketta päälle ja pois kytkemiseen.

SV

Aktiviera brusreduering (ANC)

- ANC är aktiverat som fabriksinställning.
- I trådlöst lyssningsläge, tryck länge på knappen ANC för att stänga av och slå på.
- I trådbundet läge, strömförse hörluren genom att slå på den. Avlägsna hörlurens ström för att stänga av den. Du kan också använda knappen ANC för att stänga av och slå på.

DA

Aktiv støjreduktion (ANC)

- ANC er aktiveret som standard.
- I trådløs lyttetilstand, langt tryk på ANC-knap for at tænde/slukke.
- I tilsluttet tilstand, tryk på power på hovedtelefonen for at tænde den. Tryk på power på hovedtelefonen for at slukke for den. ANC-knappen kan også bruges til at tænde og slukke.

PL

Aktywne tłumienie zakłóceń (ANC)

- Funkcja ANC jest domyślnie włączona.
- W bezprzewodowym trybie odsłuchu przytrzymaj naciśnięty przycisk ANC, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

- c. W trybie przewodowym włącz zasilanie słuchawek, aby włączyć tę funkcję. Aby wyłączyć tę funkcję, wyłącz zasilanie słuchawek. Do włączania i wyłączania funkcji można także użyć przycisku ANC.

HU

Aktív zajcsökkentés (ANC)

- a. Az ANC a gyárilag megadott alapbeállításon van.
- b. Vezetéknélküli lejátszási mód esetén hosszan nyomja meg az ANC gombot, a ki, és a be közötti váltáshoz.
- c. Vezetékes mód esetén a bekapcsoláshoz kapcsolja be a fülhallgatót. A kikapcsoláshoz pedig kapcsolja le a fülhallgatót. Továbbá az ANC gombot is használhatja a kikapcsoláshoz.

RU

Технология активного шумоподавления (ANC)

- a. Технология ANC по умолчанию активирована.
- b. В режиме беспроводного прослушивания нажмите и удерживайте кнопку ANC для включения и выключения.
- c. В проводном режиме включите наушники для включения питания. Выключите наушники для выключения питания. Также можно использовать кнопку ANC для включения и выключения.

PT

Cancelamento ativo de ruídos (ANC)

- a. O ANC vem ativado de fábrica.
- b. No modo sem fios, pressione longamente o botão ANC para ligar e desligar.
- c. No modo cabeado, ligue os fones para ativá-los. Desligue os fones para desligá-los. O botão ANC também pode ser usado para ligar e desligar os fones.

ID

Penghilang derau aktif (ANC)

- a. ANC dalam kondisi aktif menurut standar pabrik.
- b. Dalam mode mendengarkan nirkabel, tahan tombol ANC untuk menonaktifkan dan mengaktifkannya.
- c. Dalam mode kabel, aktifkan daya headphone untuk menyalakannya. Nonaktifkan daya untuk mematikan headphone. Gunakan tombol ANC pula untuk mengaktifkan dan menonaktifkannya.

JP

アクティブ・ノイズ・キャンセリング(ANC)

- a. ANCは、工場出荷時のデフォルト状態ではオンになっています。
- b. ワイヤレス・リスニングモードではANCボタンを長押しすると、オフとオンが切り替わります。
- c. 有線モードでは、ヘッドホンの電源を入れてオンに切り替えます。ヘッドホンの電源を切ってオフにします。ANCボタンをオンとオフの切り換えに使用することもできます。

KO

능동형 소음 제거(ANC)

- a. ANC 기능은 출고 시 자동 설정되어 있습니다.
- b. 무선 청취 모드에서는 ANC 버튼을 길게 눌러 끄거나 켭니다.
- c. 페어링 모드에서 헤드폰 전원을 켜서 스위치를 켜고, 헤드폰 전원을 꺼서 스위치를 끕니다. ANC 버튼을 사용하여 스위치를 켜고 끌 수도 있습니다.

CHS

主动降噪 (ANC)

- a. ANC 默认开启。
- b. 在无线收听模式下，长按 ANC 按钮可以开启或关闭。
- c. 在有线模式下，打开耳机可以切换到开启。关闭耳机可以切换到关闭。也可以使用 ANC 按钮来开启和关闭。

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

CHT

主動降噪 (ANC)

- ANC 已開啟，作為原廠預設。
- 在無線聆聽模式下，長按 ANC 按鈕以將其關閉並開啟。
- 在有線模式下，對耳機通電以將其開啟。對耳機斷電以將其關閉。也可以使用 ANC 按鈕以將其開啟和關閉。

HE

ביטול רעש פעיל (ANC)

- ANC פועל כברירת מחדל של היצרן.
- במצב האזנה אלחוטית, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ANC להפעלה/כיבוי.
- במצב חיבור חוט, יש להפעיל ידנית את האוזניה. גם כיבוי האוזניה ייעשה בצורה ידנית. ניתן להשתמש גם בלחצן ANC כדי להפעיל/לכבות את האוזניה.

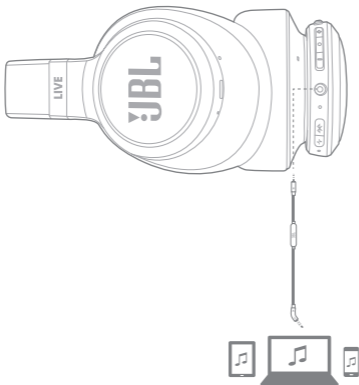
AR

نظام مكافحة الضوضاء (ANC)

- يكون نظام مكافحة الضوضاء في وضع التشغيل كضبط افتراضي للمصنع.
- في وضع الاستماع اللاسلكي، اضغط مطولاً على زر ANC لإيقاف تشغيله وتفعيله.
- في الوضع السلكي، قم بتشغيل سماعة الرأس لتشغيل سماعة الأذن. قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس لإيقاف تشغيل سماعة الأذن. يمكن أيضاً استخدام زر ANC لتشغيلها وإيقاف تشغيلها.

10

Wired listening mode



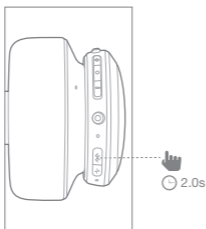
LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

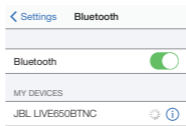
Guide de démarrage rapide

11. **Seamlessly switch between devices**

1. Pair and connect the headphone with the 1st bluetooth device (see Section 3 Bluetooth Connection)
2. Pair and connect the headphone with the 2nd bluetooth device



3. Connect to bluetooth device



Choose "JBL LIVE650BTNC" to connect

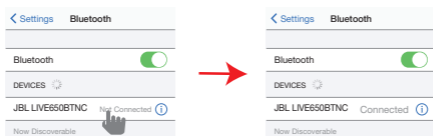


LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

- Go back to the bluetooth device list on the 1st device and select the headphone* to connect



FR

Commutation aisée entre les appareils

- Jumelez et connectez le casque avec le 1^{er} appareil Bluetooth (voir la Section 3 Connexion Bluetooth).
- Jumelez et connectez le casque avec le 2^{ème} appareil Bluetooth.
- Connexion à un appareil Bluetooth
Choisissez « JBL LIVE650BTNC » pour connecter.
- Revenez à la liste des appareils bluetooth sur le 1^{er} appareil et sélectionnez le casque * pour connecter

ES

Intercambio perfecto entre dispositivos

- Empareja y conecta los auriculares con el primer dispositivo Bluetooth (consulta la sección 3 Conexión Bluetooth)
- Empareja y conecta los auriculares con el segundo dispositivo Bluetooth
- Conéctalos a un dispositivo Bluetooth
Selecciona "JBL LIVE650BTNC" para conectar
- Vuelve a la lista de dispositivos Bluetooth del primer dispositivo y selecciona los auriculares para conectar

DE

Nahtloses Umschalten zwischen Geräten

- Kopple und verbinde den Kopfhörer mit dem 1. Bluetooth-Gerät (siehe Abschnitt 3 Bluetooth-Verbindung)
- Kopple und verbinde den Kopfhörer mit dem 2. Bluetooth-Gerät
- Mit Bluetooth-Gerät verbinden
Wähle „JBL LIVE650BTNC“ zum Verbinden
- Gehe wieder zur Bluetooth-Geräteliste des ersten Geräts, und wähle den zu verbindenden Kopfhörer*.

IT

Passaggio immediato fra diversi dispositivi

- Abbinare e collegare la cuffia col 1° dispositivo bluetooth (Vedere Sezione 3 Collegamento Bluetooth)
- Abbinare e collegare la cuffia col 2° dispositivo bluetooth
- Collegamento ad un dispositivo bluetooth
Scegliere "JBL LIVE650BTNC" per collegarsi
- Tornare alla lista dei dispositivi bluetooth sul 1° dispositivo e scegliere la cuffia* per collegarla

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NL

Probleemloos schakelen tussen apparaten

1. Koppel en sluit de hoofdtelefoon aan op het 1e Bluetooth-apparaat (zie Sectie 3, Bluetooth-aansluiting)
2. Koppel en sluit de hoofdtelefoon aan op het 2e Bluetooth-apparaat
3. Koppelen met een Bluetooth-apparaat
Selecteer "JBL LIVE650BTNC" om aan te sluiten.
4. Ga terug naar de Bluetooth-apparatenlijst op het 1e apparaat en kies de hoofdtelefoon* om aan te sluiten.

NO

Sømløs veksling mellom enheter

1. Par og koble til hodetelefonene med den første Bluetooth-enheter (se avsnitt 3 Bluetooth-tilkobling)
2. Par og koble til hodetelefonene med den andre Bluetooth-enheter
3. Koble til Bluetooth-enhet
Velg "JBL LIVE650BTNC" for å koble til
4. Gå tilbake til listen over Bluetooth-enheter på den første enheten og velg hodetelefonen* du vil koble til

FI

Saumaton vaihto laitteiden välillä

1. Muodosta pariliitos ja yhdistä kuulokkeet ensimmäisen Bluetooth-laitteen kanssa (katso osa 3 Bluetooth-yhteys)
2. Muodosta pariliitos ja yhdistä kuulokkeet toisen Bluetooth-laitteen kanssa
3. Yhdistä Bluetooth-laitteeseen
Valitse yhdistettävä "JBL LIVE650BTNC"
4. Siirry takaisin Bluetooth-laitteiden luetteloon ensimmäisellä laitteella ja valitse yhdistettävät kuulokkeet*

SV

Sömlös växling mellan enheterna

1. Para ihop och anslut hörlurarna med den första Bluetooth-enheten (se sektion 3 Bluetooth-anslutning)
2. Para ihop och anslut hörlurarna med den andra Bluetooth-enheten
3. Anslut till en Bluetooth-enhet
Välj "JBL LIVE650BTNC" för att ansluta
4. Gå tillbaka till enhetslistan för Bluetooth på den första enheten och välj hörlurarna* för att ansluta

DA

Skift problemfrit mellem enheder

1. Dan par og forbind hovedtelefonen med den første Bluetooth-enhed (se afsnit 3 om Bluetooth-forbindelse)
2. Dan par og forbind hovedtelefonen med den anden Bluetooth-enhed
3. Forbind til en Bluetooth-enhed
Vælg "JBL LIVE650BTNC" for at forbinde
4. Gå tilbage til listen over bluetooth-enheder på den første enhed og vælg hovedtelefonen* for at forbinde

PL

Z łatwością przełączaj się między urządzeniami

1. Sparuj i podłącz słuchawki do pierwszego urządzenia Bluetooth (patrz Rozdział 3 Połączenie Bluetooth).
2. Sparuj i połącz słuchawki z drugim urządzeniem Bluetooth
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth
Wybierz „JBL LIVE650BTNC”, aby się połączyć
4. Powróć do listy urządzeń Bluetooth na pierwszym urządzeniu i wybierz słuchawki* do połączenia

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

HU

Zökkenőmentes átkapcsolás a készülékek között

1. Párosítsa, és csatlakoztassa a fejhallgatót az első bluetooth készülékkel (lásd a Bluetooth Csatlakoztatása, 3.fejezetet)
2. Párosítsa, és csatlakoztassa a fejhallgatót a második bluetooth készülékkel
3. Csatlakoztassa a bluetooth készüléket
Válassza a "JBL LIVE650BTNC"-t a csatlakoztatáshoz
4. Menjen vissza a bluetooth készülék listájára az első készüléken, majd pedig válassza ki a fejhallgató* csatlakoztatása opciót

RU

С легкостью переключайтесь между устройствами

1. Установите сопряжение и подключите наушники к 1-му устройству Bluetooth (см. раздел 3 "Соединение через Bluetooth")
2. Установите сопряжение и подключите наушники ко 2-му устройству Bluetooth
3. Подключитесь к Bluetooth-устройству
Выберите "JBL LIVE650BTNC" для подключения
4. Вернитесь к списку устройств Bluetooth на 1-м устройстве и выберите наушники* для подключения

PT

Alterna entre duas fontes de sinal

1. Emparelhe e conecte os fones com o primeiro dispositivo Bluetooth (ver Conexão Bluetooth na Seção 3)
2. Emparelhe e conecte os fones de ouvido com o segundo dispositivo Bluetooth
3. Conecte o fone a um dispositivo Bluetooth
A conexão deve ser realizada com o dispositivo JBL LIVE650BTNC
4. Retorne à lista de dispositivos Bluetooth no primeiro dispositivo e selecione os fones de ouvido* a serem conectados

ID

Beralih antarperangkat tanpa hambatan

1. Pasangkan dan sambungkan headphone dengan perangkat bluetooth pertama (lihat Bagian 3 Koneksi Bluetooth)
2. Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat bluetooth kedua
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth
Pilih "JBL LIVE650BTNC" untuk menyambung
4. Kembali ke daftar perangkat bluetooth di perangkat pertama dan pilih headphone* untuk menyambung

JP

デバイス間のシームレスな切り替え

1. 1台目のBluetoothデバイスにヘッドホンをペアにして接続します(セクション3のBluetooth接続をご覧ください)
2. 2台目のBluetooth対応機器にヘッドホンをペアにして接続します。
3. Bluetooth対応機器に接続
「JBL LIVE650BTNC」を選択
4. 1台目のデバイスのBluetooth機器リストに戻って接続するヘッドホン*を選択してください。

KO

끊김없는 장치 전환

1. 헤드폰을 첫 번째 Bluetooth 장치에 페어링 및 연결합니다(섹션 3 Bluetooth 연결 참조).
2. 헤드폰을 두 번째 Bluetooth 장치에 페어링 및 연결합니다.
3. Bluetooth 장치 연결
연결할 "JBL LIVE650BTNC" 선택
4. 첫 번째 장치에서 Bluetooth 장치 목록으로 돌아간 다음 연결할 헤드폰*을 선택합니다.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

CHS

设备间无缝切换

1. 将耳机和第一蓝牙设备配对并连接（参见第 3 节蓝牙连接）
2. 将耳机和第二蓝牙设备配对并连接
3. 连接到蓝牙设备
选择“JBL LIVE650BTNC”进行连接
4. 返回第一设备上的蓝牙设备列表，选择耳机*进行连接

CHT

在不同裝置之間無縫切換

1. 配對並將耳機與第 1 個 Bluetooth 裝置連接（請參閱第 3 節 Bluetooth 連接）
2. 配對並將耳機與第 2 個 Bluetooth 裝置連接
3. 連接至 Bluetooth 裝置
選擇「JBL LIVE650BTNC」以進行連接
4. 返回第 1 個裝置的 Bluetooth 裝置清單並選擇要連接的耳機*

HE

החלפה חלקה בין מכשירים

1. זווגו את האוזניה אל מכשיר ה-Bluetooth הראשון (ראה סעיף 3 חיבור Bluetooth)
2. זווגו את האוזניה אל מכשיר ה-Bluetooth השני
3. התחברות למכשיר Bluetooth
בחרו "JBL LIVE650BTNC" כדי להתחבר
4. חזרו לרשימת מכשירי ה-Bluetooth במכשיר הראשון ובחרו את האוזניה* כדי להתחבר

AR

سلاسة التبديل بين جهازين

1. أقرن السماعة ووصلها بجهاز الـ bluetooth الأول (انظر القسم 3 توصيل Bluetooth)
2. أقرن السماعة ووصلها بجهاز الـ bluetooth الثاني.
3. التوصيل بجهاز الـ bluetooth
اختر "JBL LIVE650-BTNC" للتوصيل
4. انتقل إلى الخلف إلى قائمة جهاز الـ bluetooth في الجهاز الأول وحدد السماعة* المراد توصيلها.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Items to note:

- Maximum 2 devices can be connected simultaneously



- To switch music source, pause the music on the current device and select play on the 2nd device.
- Phone calls will always take priority.
- If one device goes out of bluetooth range or powers off, you may need to manually reconnect the other device. See Section 10 Step 3.

FR

Points à noter :

- Au maximum 2 appareils peuvent être connectés simultanément.
- Pour commuter la source musicale, suspendez la musique sur l'appareil en cours et sélectionnez lecture sur le 2^{ème} appareil.
- Les appels téléphoniques ont toujours la priorité.
- Si un appareil sort de la portée du Bluetooth ou est éteint, vous devez reconnecter l'autre appareil manuellement. Consultez la Section 10, étape 3.

ES

Cosas a tener en cuenta:

- Se pueden conectar 2 dispositivos como máximo a la vez
- Para cambiar la fuente de música, pon en pausa la música en el dispositivo actual y selecciona la reproducción en el otro dispositivo.
- Las llamadas telefónicas siempre tienen prioridad.
- Si un dispositivo sale del alcance de Bluetooth o se apaga, es posible que debes volver a conectar manualmente el otro dispositivo. Consulta la sección 10, paso 3.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DE

Bitte beachte:

- Maximal 2 Geräte können gleichzeitig verbunden werden.
- Zum Wechseln der Musikquelle halte die Musik auf dem aktuellen Gerät an und wähle Wiedergabe auf dem 2. Gerät.
- Anrufe haben immer Vorrang.
- Wenn ein Gerät die Bluetooth-Reichweite verlässt oder ausgeschaltet wird, musst du möglicherweise das andere Gerät erneut manuell verbinden. Siehe Abschnitt 10, Schritt 3.

IT

Aspetti da notare:

- E' possibile collegare in contemporanea massimo 2 dispositivi
- Per cambiare sorgente musicale, mettere in pausa la musica sul dispositivo corrente e selezionare play sul 2° dispositivo.
- Le telefonate avranno sempre la priorità.
Se un dispositivo va fuori dalla portata del Bluetooth o si spegne, potrebbe essere necessario ricollegare manualmente l'altro dispositivo. Vedere Sezione 10, Passo 3

NL

Opgelet:

- Maximaal 2 apparaten kunnen gelijktijdig worden aangesloten.
- De muziebron schakelen: pauzeer de muziek op het huidige apparaat en selecteer afspelen op het tweede apparaat.
- Telefoonoproepen hebben altijd prioriteit.
- Als een apparaat buiten het bereik van Bluetooth is of wordt uitgeschakeld, moet het andere apparaat mogelijk handmatig opnieuw worden aangesloten. Zie Sectie 10, Stap 3.

NO

Dette bør du merke deg:

- Du kan koble til maksimalt 2 enheter samtidig
- Du kan bytte musikkilde ved å sette musikken på den aktuelle enheten på pause og velge avspilling på den andre enheten.
- Telefonanrop prioriteres alltid.
- Hvis en enhet går ut av Bluetooth-rekkevidde eller slås av, kan det hende du må koble til den andre enheten manuelt. Se avsnitt 10 trinn 3.

FI

Huomioitavaa:

- Enintään kaksi laitetta voidaan yhdistää samanaikaisesti
- Vaihtaaksesi musiikin lähdeä keskeytä musiikki nykyisellä laitteella ja valitse toisto toisella laitteella.
- Puheluilla on aina etusija.
- Jos toinen laite siirtyy Bluetooth-alueen ulkopuolelle tai sammuu, sinun ehkä täytyy manuaalisesti yhdistää toinen laite uudelleen. Katso osat 10 vaihe 3.

SV

Saker att observera:

- Maximalt 2 enheter kan anslutas samtidigt.
- För att växla musikkälla, pausa musiken på den nuvarande enheten och välj spela på den andra enheten.
- Telefonsamtal prioriteras alltid.
- Om en enhet går utanför täckningsområdet för Bluetooth eller stänger av behöver du återansluta den andra enheten manuellt. Se sektion 10, steg 3.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DA

Bemærk:

- Du kan højst forbinde 2 enheder på samme tid
- For at skifte musikkilde skal du sætte musikken på pause på den aktuelle enhed og vælge afspilning på den anden enhed.
- Telefonopkald vil altid have førsteprioritet.
- Hvis en enhed slukkes eller kommer uden for bluetooth-rækkevidden, skal du muligvis forbinde den anden enhed manuelt igen. Se afsnit 10 trin 3.

PL

Uwaga:

- Jednocześnie można połączyć tylko 2 urządzenia.
- Aby przełączyć źródło muzyki, wstrzymaj jej odtwarzanie na bieżącym urządzeniu i wybierz odtwarzanie na drugim.
- Połączenia telefoniczne zawsze mają priorytet.
- Jeśli urządzenie utraci zasięg łączności Bluetooth lub wyłączy się, można ręcznie połączyć pozostałe urządzenia. Patrz Rozdział 10 Krok 3.

HU

Megjegyzendő adatok:

- Egyidejűleg maximum 2 készülék csatlakoztatható.
- A zene forrás átváltásához állítsa meg a jelenlegi készülékén a zenét, majd pedig válassza ki a zene lejátszást a második készüléken.
- A telefon hívások mindig elsőbbséget élveznek.
- Ha egy készülék kívülre kerül a bluetooth tartományból, vagy kikapcsol, akkor szükségessé válhat a másik készülék kézzel történő ismételt újracsatlakoztatása. Lásd a 10.fejezet 3.lépését.

RU

Обратите внимание:

- Одновременно может быть подключено не более 2 устройств
- Для смены источника музыки приостановите воспроизведение на текущем устройстве и выберите "Воспроизвести" на 2-м устройстве.
- Телефонные звонки всегда имеют приоритет.
- Если одно устройство выходит из диапазона действия Bluetooth или выключается, может понадобиться переподключение второго устройства вручную. См. раздел 10, шаг 3.

PT

Obsevações importantes:

- Até dois dispositivos podem ser conectados ao mesmo tempo
- Para alternar entre duas fontes de sinal, pause a música no dispositivo fonte de sinal e selecione Play no segundo dispositivo.
- As chamadas telefônicas sempre têm prioridade.
- Se um dispositivo for desligado ou sair fora do alcance do Bluetooth, pode ser necessário reconectar o outro dispositivo manualmente. Ver Etapa 3 na Seção 10.

ID

Poin yang harus dicatat:

- Jumlah maksimum perangkat yang dapat dihubungkan secara bersamaan adalah 2 perangkat
- Untuk beralih sumber musik, hentikan sementara musik di perangkat yang sedang berjalan dan pilih tombol putar di perangkat kedua.
- Panggilan telepon akan selalu diprioritaskan.
- Jika satu perangkat keluar dari jangkauan bluetooth atau dimatikan, Anda perlu menghubungkan ulang perangkat lainnya secara manual. Lihat Bagian 10 Langkah 3.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

JP

注意すべき項目:

- 同時に2台のデバイスまで接続が可能です。
- 音楽ソース（プレーヤー）を切り替えるには、現在使用中のデバイスの音楽を一時停止し、2台目のデバイスで再生を選択します。
- 電話の音声は常に優先されます。
- 1台のデバイスがBluetoothの圏外にある、または電源が切れている場合、別のデバイスを手動で再接続しなければならないことがあります。セクション10のステップ3をご覧ください。

KO

참고 품목:

- 최대 장치 2개와 동시에 연결할 수 있습니다.
- 음원을 전환하려면 현재 장치에서 재생 중인 음악을 일시 중지하고 두 번째 장치에서 재생을 선택하십시오.
- 통화 기능이 항상 우선순위에 있습니다.
- 장치가 Bluetooth 범위를 벗어나거나 전원이 꺼질 경우 다른 장치를 직접 재연결해야 할 수 있습니다. (섹션 10 3단계 참조)

CHS

注意事项:

- 最多可同时连接 2 台设备
- 要切换音乐源, 请暂停当前设备上的音乐, 并在第 2 台设备上选择播放。
- 接听来电总是优先于音乐播放。
- 如果一个设备超出蓝牙传输范围或者关闭, 您可能需要手动重新连接其他设备。参见第 10 节步骤 3。

CHT

需注意的項目:

- 同時可以連接最多 2 個裝置
- 若要切換音樂來源, 暫停目前裝置上的音樂, 然後選擇第 2 個裝置上的播放按鈕。
- 通話將始終優先。
- 若一個裝置超出 Bluetooth 範圍或斷電, 您可能需要手動重新連接其它裝置。請參閱第 10 節第 3 步。

HE

שימו לב להערות הבאות:

- ניתן לחבר לכל היותר שני מכשירים בו-זמנית
- כדי להחליף מקור מוסיקה, בחרו בהשהיית המוסיקה במכשיר הנוכחי ובחרו בהפעלה במכשיר השני.
- שיחות טלפון תתקבלנה תמיד עדיפות.
- אם מכשיר אחד יוצא מטווח ה-Bluetooth או נכבה, ייתכן ויהיה עליכם לחבר מחדש את המכשיר השני באופן ידני. ראו סעיף 10 שלב 3.

AR

عناصر يجب ملاحظتها:

- يمكن توصيل جهازين بعد أقصى في آن واحد.
- ب. لتبديل مصدر الموسيقى، أوقف الموسيقى إيقافاً مؤقتاً في الجهاز الحالي وحدد تشغيل في الجهاز الثاني.
- ج. تولى الأولوية دائماً للمكالمات الهاتفية.
- د. إذا خرج جهاز واحد عن نطاق الـ bluetooth أو تم إيقاف تشغيله، فقد تحتاج إلى إعادة التوصيل يدوياً بالجهاز الآخر. انظر القسم 10، الخطوة 3

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

12

Download My JBL Headphones APP



Get even more control and personalization of your listening experience with this free App.

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

Consiga todavía más control y personalización de su experiencia de escucha con esta aplicación gratuita.

Diese kostenlose App ermöglicht noch mehr Kontrolle und Personalisierung Deines Hörerlebnisses.

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

Gebruik deze gratis App voor personalisatie en nog meer controle over je luisterervaring.

Få enda mer kontroll og personalisering av lytteopplevelsen med denne gratis appen.

Saat vielä enemmän mahdollisuuksia hallita ja mukauttaa kuuntelukokemustasi täällä maksuttomalla sovelluksella.

Få ännu mer kontroll över och möjlighet att anpassa din lyssningsupplevelse med den här gratisappen.

Opnå endnu større kontrol og personlige tilpasningsmuligheder for din lytteoplevelse med denne gratis app.

Zyskaj nawet większą kontrolę i możliwość personalizacji doświadczenia, wykorzystując specjalną aplikację.

Ezzel az ingyenes alkalmazással még jobban irányíthatja és személyre szabhatja a zenehallgatási élményt.

Получите еще больше возможностей управления и персонализации при использовании наушников с помощью этого бесплатного приложения.

O My JBL Headphones é um aplicativo gratuito, que permite a você controlar melhor e personalizar ainda mais os seus fones.

Dapatkan kontrol dan personalisasi lebih tinggi atas pengalaman mendengarkan Anda dengan Aplikasi gratis ini.

この無料アプリでリスニングをさらに調整し、パーソナライズしてください。

이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자에게 맞게 설정할 수 있습니다.

想要打造更具个性化的聆听体验？立即拿起您的智能设备下载这款免费应用。

想要打造更具个性化的聆聽體驗？立即拿起您的智能設備下載這款免費應用。

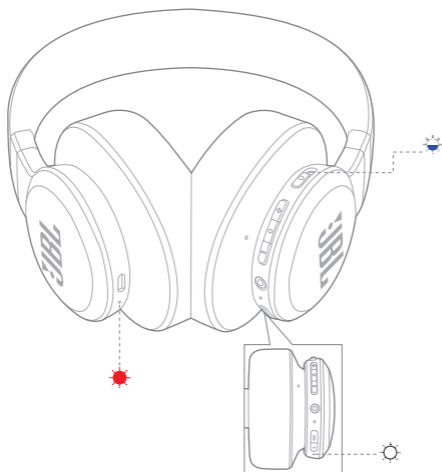
קבלו שליטה והתאמות אישיות נוספות באמצעות היישומון החינמי
أضف المزيد من التحكم والتخصيص على تجربة الاستماع خاصتك مع هذا التطبيق المجاني.

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

13 LED behaviour



EN

Headphone mode	LED Status
Power on	On
BT Pairing	Fast
BT Connected	On
Low Battery	Slow
Charging Complete	Off
Charging in Progress	On
ANC	On
ANC	Off

FR

Mode du casque	État de la LED
Marche	Allumée
Jumelage BT	Rapide
BT connecté	Allumée
Batterie faible	Lente
Charge terminée	Éteinte
Charge en cours	Allumée
ANC	Allumée
ANC	Éteinte

ES

Modo de auriculares	Estado del LED
Encendido	Encendido
Emparejamiento de BT	Rápido
BT conectado	Encendido
Batería baja	Lento
Carga completa	Apagado
Carga en curso	Encendido
ANC	Encendido
ANC	Apagado

DE

Kopfhörermodus	LED-Status
Einschalten	AN
BT-Kopplung	Schnell
BT verbunden	AN
Akku schwach	Langsam
Ladevorgang abgeschlossen	Aus
Ladevorgang läuft	AN
ANC	AN
ANC	Aus

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

IT

Modalità cuffia	Stato LED
① Accensione	☀ On
🔗 Abbinamento BT	🌀 Veloce
🔗 BT collegato	● On
🔋 Batteria quasi scarica	🔴 Lento
🔋 Ricarica completata	○ Off
🔋 Ricarica in corso	● On
ANC	☀ On
ANC	○ Off

NO

Hodetelefonmodus	LED-status
① På	☀ På
🔗 BT-paring	🌀 Hurtig
🔗 BT-tilkoblet	● På
🔋 Lavt batterinivå	🔴 Slow
🔋 Lading fullfort	○ Av
🔋 Lading pågår	● På
ANC	☀ På
ANC	○ Av

SV

Hörlursläge	LED-status
① Starta upp	☀ På
🔗 BT-parring	🌀 Snabb
🔗 BT ansluten	● På
🔋 Låg batterinivå	🔴 Långsam
🔋 Laddning slutförd	○ Av
🔋 Laddning pågår	● På
ANC	☀ På
ANC	○ Av

PL

Tryb słuchawek	Stan diody
① Wł. zasilania	☀ On (Wł.)
🔗 Parowanie Bluetooth	🌀 Szybko
🔗 Połączenie Bluetooth	● On (Wł.)
🔋 Bateria bliska wyczerpania	🔴 Powoli
🔋 Ładowanie zakończone	○ Off (Wył.)
🔋 Trwa ładowanie	● On (Wł.)
ANC	☀ On (Wł.)
ANC	○ Off (Wył.)

RU

Режим наушников	Состояние индикатора
① Включение	☀ Горит
🔗 Сопряжение	🌀 Быстро мигает
🔗 Подключено по Bluetooth	● Горит
🔋 Аккумулятор разряжен	🔴 Медленно мигает
🔋 Зарядка завершена	○ Не горит
🔋 Идет зарядка	● Горит
ANC	☀ Горит
ANC	○ Не горит

NL

Hoofdfonefoonmodus	LED-status
① Voeding aan	☀ Aan
🔗 Bluetooth-koppeling	🌀 Snel
🔗 Bluetooth aangesloten	● Aan
🔋 Batterij zwak	🔴 Langzaam
🔋 Opladen voltooid	○ Uit
🔋 bezig met opladen	● Aan
ANC	☀ Aan
ANC	○ Uit

FI

Kuuloketila	Merkkivälon tila
① Virta päällä	☀ Päällä
🔗 BT-pariilitos	🌀 Nopea
🔗 BT yhdistetty	● Päällä
🔋 Alhainen akkuvirta	🔴 Hidas
🔋 Lataus valmis	○ Pois
🔋 Lataus käynnissä	● Päällä
ANC	☀ Päällä
ANC	○ Pois

DA

Hovedtelefon-tilstand	LED-status
① Tændt	☀ Tændt
🔗 BT-parring	🌀 Hurtig
🔗 BT forbundet	● Tændt
🔋 Lavt batteriniveau	🔴 Langsom
🔋 Opladning fuldført	○ Slukket
🔋 Opladning i gang	● Tændt
ANC	☀ Tændt
ANC	○ Slukket

HU

Fejhállgató mód	LED állapot
① Tápellátás be	☀ Be
🔗 BT párosítás	🌀 Gyors
🔗 BT csatlakoztatva	● Be
🔋 Alacsony töltöttség szint	🔴 Lassú
🔋 Töltés befejeződött	○ Ki
🔋 Töltés folyamatban	● Be
ANC	☀ Be
ANC	○ Ki

PT

Modo Fones de ouvido	Status do LED
① Liga	☀ Liga
🔗 Emparelhamento BT	🌀 Rápido
🔗 BT conectado	● Liga
🔋 Bateria fraca	🔴 Lento
🔋 Bateria carregada	○ Desliga
🔋 Carregamento em progresso	● Liga
ANC	☀ Liga
ANC	○ Desliga

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ID

Mode headphone	Status LED
① Power on (Menyalakan)	● Hidup
📶 Penyambungan BT	● Cepat
📶 BT Terhubung	● Hidup
🔋 Daya Baterai Lemah	● Lambat
🔋 Pengisian Daya Selesai	○ Mati
🔋 Pengisian Daya Sedang Berlangsung	● Hidup
ANC	● Hidup
ANC	○ Mati

KO

헤드폰 모드	LED 상태
① 전원 켜기	● 켜짐
📶 BT 페어링	● 빠르게
📶 BT 연결됨	● 켜짐
🔋 배터리 부족	● 느리게
🔋 충전 완료	○ 꺼짐
🔋 충전 중	● 켜짐
ANC	● 켜짐
ANC	○ 꺼짐

CHT

耳機模式	LED 狀態
① 通電	● 開啟
📶 BT 配對中	● 快速
📶 BT 已連接	● 開啟
🔋 電池電量低	● 慢速
🔋 充電已完成	○ 關閉
🔋 正在充電	● 開啟
ANC	● 開啟
ANC	○ 關閉

AR

وضع الساعة	حالة LED
التشغيل ①	تشغيل ●
إقران BT 📶	سريع ●
موصول bluetooth 📶	تشغيل ●
بطارية منخفضة 🔋	بطيء ●
الشحن مكتمل 🔋	إيقاف تشغيل ○
الشحن قيد التقدم 🔋	تشغيل ●
نظام مكافحة الضوضاء	تشغيل ●
نظام مكافحة الضوضاء	إيقاف تشغيل ○

JP

ヘッドホンのモード	LEDの状態
① 電源オン	● オン
📶 BTペアリング	● 速い
📶 BT接続中	● オン
🔋 バッテリー残量少	● 遅い
🔋 充電完了	○ オフ
🔋 充電中	● オン
ANC	● オン
ANC	○ オフ

CHS

耳机模式	LED 指示灯状态
① 开启	● On
📶 蓝牙配对	● 快
📶 BT 已连接	● On
🔋 电池电量低	● 慢
🔋 充电完毕	○ Off
🔋 充电中	● On
ANC	● On
ANC	○ Off

HE

מצב האוזניה	מצב נורית החיווי
הפעלה ①	נורית דולקת ●
BT קישור 📶	הבהוב מהיר ●
מחובר BT 📶	נורית דולקת ●
סוללה חלשה 🔋	הבהוב איטי ●
הסענה השלמה 🔋	נורית כבוייה ○
סענה מהבצעת 🔋	נורית דולקת ●
ANC	נורית דולקת ●
ANC	נורית כבוייה ○

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

EN

LIVE650BTNC

- Transducer size: 40mm
- Dynamic frequency response range: 16Hz-20kHz
- Sensitivity: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Transmit sensitivity @1kHz dB v/pa: -21
- Impedance: 32ohm
- Bluetooth transmitted power: 0-4dbm
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth profiles: HFP v1.6, A2DP V1.3, AVRCP V1.5
- Bluetooth version: V4.2
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7VDC, 700mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with BT on and ANC off: Up to 30H
- Music play time with BT on and ANC on: Up to 20H
- Music play time with BT off and ANC on: Up to 35H
- Weight (g): 260g

ES

LIVE650BTNC

- Tamaño de la unidad: 40 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 16 Hz - 20 kHz
- Sensibilidad: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Sensibilidad del micrófono a 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedancia: 32 Ohm
- Potencia del transmisor Bluetooth: 0 - 4 dBm
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Perfiles de Bluetooth: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Versión de Bluetooth: V4.2
- Tipo de batería: Batería de ion-litio polimérica (3,7 VDC, 700 mAh)
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con ANC apagado y Bluetooth encendido: Hasta 30 horas
- Tiempo de reproducción de música con cancelación activa del ruido y Bluetooth activadas: Hasta 20 horas
- Tiempo de reproducción de música con cancelación activa del ruido activada y Bluetooth desactivado: Hasta 35 horas
- Peso (g): 260 g

FR

LIVE650BTNC

- Taille de l'enceinte : 40 mm
- Plage de fréquence réponse dynamique : 16 Hz-20 kHz
- Sensibilité : 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Sensibilité du microphone à 1 kHz dB v/pa : -21
- Impédance : 32ohm
- Puissance Bluetooth transmise : 0 ~ 4dBm
- Modulation Bluetooth transmise : GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Fréquence Bluetooth : 2 402 GHz-2,48 GHz
- Profils Bluetooth : HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Version Bluetooth : v4.2
- Type de Bluetooth : Batterie polymère Li-ion (3,7 VDC, 700 mAh)
- Temps de charge : 2 heures
- Durée de lecture avec ANC désactivée et Bluetooth activé: jusqu'à 30 heures
- Autonomie en fonction avec réduction du bruit et BT actifs : Jusqu'à 20 heures
- Autonomie en fonction avec BT inactif et réduction du bruit active : Jusqu'à 35 heures
- Poids (g) : 260 g

DE

LIVE650BTNC

- Größe des Lautsprechers: 40mm
- Dynamischer Frequenzgang: 16 Hz-20 kHz
- Empfindlichkeit: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Mikrophon-Empfindlichkeit @1kHz dB v/pa: -21
- Impedanz: 32 Ohm
- Bluetooth-Übertragungsleistung: 0-4 dbm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-Profil: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth-Version: V4.2
- Akku: Polymer Lithium-Ionen (3,7 VDC, 700mAh)
- Aufladedauer: 2 Stunden
- Musikspielzeit bei ausgeschaltetem ANC und eingeschaltetem Bluetooth: Bis zu 30 Stunden
- Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT: Bis zu 20 Stunden
- Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und ausgeschaltetem BT: Bis zu 35 Stunden
- Gewicht (g): 260 g

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

IT

LIVE650BTNC

- Dimensione del driver: 40mm
- Risposta in frequenza dinamica: 16Hz-20kHz
- Sensibilità: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Sensibilità microfono @1kHz dB v/pa: -21
- Impedenza: 32ohm
- Potenza trasmissione Bluetooth: 0-4dBm
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Profili Bluetooth: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Versione Bluetooth: V4.2
- Tipo di batteria: Batteria ai Polimeri di Litio (3.7VDC, 700mAh)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Tempo di riproduzione della musica con soppressione attiva del rumore spenta e Bluetooth acceso: Fino a 30 ore
- Autonomia in riproduzione con BT e ANC attivi: Fino a 20 ore
- Autonomia in riproduzione con BT e ANC spenti: Fino a 35 ore
- Peso (g): 260 g

NO

LIVE650BTNC

- Driverstørrelse: 40mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 16Hz-20kHz
- Sensitivitet : 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Mikrofonfølsomhet @ 1kHz dB v/pa: -21
- Impedans: 32ohm
- Bluetooth-sendereffekt: 0-4dbm
- Modulasjon for Bluetooth-senderen: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth-versjon: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7VDC, 700mAh)
- Ladetid: 2 timer
- Musikkavspillingstid med ANC av og Bluetooth på: Opptil 30 timer
- Musikkavspillingstid med BT på og ANC på: Opptil 20 timer
- Musikkavspillingstid med BT av og ANC på: Opptil 35 timer
- Vekt (g): 260 g

NL

LIVE650BTNC

- Maat van driver: 40mm
- Dynamisch frequentiebereik: 16Hz-20kHz
- Gevoeligheid: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Microfoongevoeligheid @1kHz dB v/pa: -21
- Impedantie: 32 ohm
- Bluetooth zendvermogen: 0-4dBm
- Bluetooth verzonden modulatie: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth profielen: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth-versie: V4.2
- Type batterij: Li-ion polymeer batterij (3,7VDC, 700mAh)
- Oplaadtijd: 2 uur
- Afspeeltijd met ANC uit en Bluetooth aan: Tot maximaal 30 uur
- Muziekspeltijd met BT aan en ANC aan: Tot maximaal 20 uur
- Muziekspeltijd met BT uit en ANC aan: Tot maximaal 35 uur
- Gewicht (g): 260 g

FI

LIVE650BTNC

- Ohjaimen koko: 40 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 16Hz-20kHz
- Herkkyys: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Mikrofonin herkkyys @1kHz dB v/pa: -21
- Impedanssi: 32ohm
- Bluetooth-lähettimen teho: 0-4dbm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetoothin taajuus: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth-profiilit: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth-versio: V4.2
- Akkutyyppi: Polymeerinen litiumioniakku (3,7VDC, 700 mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- Musiikintoisto aika aktiivinen melunvaimennus pois päältä ja Bluetooth päällä: enintään 30 tuntia
- Musiikin toisto aika BT päällä ja ANC päällä: enintään 20 tuntia
- Musiikin toisto aika BT pois päältä ja ANC päällä: enintään 35 tuntia
- Paino (g): 260 g

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

SV

LIVE650BTNC

- Elementstorlek: 40 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 16 Hz – 20 kHz
- Känslighet: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Mikrofonens känslighet vid 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedans: 32 Ohm
- Bluetooth-sändningens effekt: 0 – 4 dBm
- Bluetooth-sändningens modulering: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth-version: V4.2
- Batterityp: Polymer litiumjonbatteri (3,7 VDC, 700 mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Musikspeltid med ANC och Bluetooth på: Upp till 30 timmar
- Speltid med BT och ANC på: Upp till 20 timmar
- Speltid med BT av och ANC på: Upp till 35 timmar
- Vikt (g): 260 g

PL

LIVE650BTNC

- Rozmiar przetwornika: 40mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 16 Hz - 20 kHz
- Efektywność: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Czułość mikrofonu przy 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedancja: 32 omy
- Moc nadajnika Bluetooth: 0-4 dBm
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profile Bluetooth: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Bateria: polimerowa litowo-jonowa (3,7 VDC, 700 mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z wyłączoną funkcją ANC i włączoną komunikacją Bluetooth: do 30 h
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth: do 20 h
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną tylko funkcją ANC: do 35 h
- Masa (g): 260 g

DA

LIVE650BTNC

- Størrelse af driver: 40 mm
- Dynamisk frekvensområde: 16 Hz - 20 kHz
- Følsomhed: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Mikrofonfølsomhed ved 1 kHz dB v/pa: - 21
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth-sendeeffekt: 0-4 dbm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth-version: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3,7 VDC, 700 mAh)
- Opladningstid: 2 timer
- Musikspilletid med støjreduktion slået fra og Bluetooth aktiveret: Op til 30 timer
- Musikafspilningstid med BT og ANC aktiveret: Op til 20 timer
- Musikafspilningstid med BT deaktiveret og ANC aktiveret: Op til 35 timer
- Vægt (g): 260 g

HU

LIVE650BTNC

- Meghajtó mérete: 40mm
- Dinamikus frekvencia-választartomány: 16 Hz – 20 kHz
- Érzékenység: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Mikrofon érzékenysége 1 kHz-en dB v/pa: -21
- Impedancia: 32 ohm
- Bluetooth átviteli teljesítménye: 0–4 dbm
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK, π /4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frekvencia: 2,402–2,48 GHz
- Bluetooth-profilok: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth verziója: V4.2
- Akkumulátor típusa: polimer Li-ion akkumulátor (3,7 VDC, 700 mAh)
- Töltési idő: 2 óra
- Zenelejátszás ANC és Bluetooth bekapcsolása esetén: Legfeljebb 30 óra
- A BT-vel történő zene lejátszási idő, és az ANC be van kapcsolva: Legfeljebb 20 óra
- A BT-vel történő zene lejátszási idő ki, míg az ANC be van kapcsolva: Legfeljebb 35 óra
- Súly (g): 260g

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

RU

LIVE650BTNC

- Размер мембраны: 40 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 16 Гц-20 КГц
- Чувствительность: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Чувствительность микрофона при 1 кГц дБ в/па: -21
- Импеданс: 32 Ом
- Мощность передатчика Bluetooth: 0-4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- Профили Bluetooth: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Версия Bluetooth: v4.2
- Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3,7 VDC, 700 мА*ч)
- Время зарядки: 2 часа
- Время воспроизведения музыки без шумоподавления с включенным Bluetooth: до 30 часов
- Время работы в режиме воспроизведения музыки с включенными Bluetooth и функцией ANC: до 20 часов
- Время работы в режиме воспроизведения музыки с выключенным Bluetooth и включенной функцией ANC: до 35 часов
- Вес: 260 г.

ID

LIVE650BTNC

- Ukuran driver: 40mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 16Hz-20kHz
- Sensitivitas : 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Sensitivitas mikrofon @1kHz dB v/pa: -21
- Impedans: 32ohm
- Daya terpancar Bluetooth: 0-4dbm
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi bluetooth: 2,402GHz-2,48GHz
- Profil bluetooth: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Versi bluetooth: V4.2
- Tipe baterai: Baterai Li-ion Polimer (3,7VDC, 700mAh)
- Lama pengisian daya: 2 jam
- Waktu pemutaran musik dengan ANC mati dan Bluetooth hidup: Hingga 30 jam
- Lama pemutaran musik saat BT aktif dan ANC aktif: Hingga 20 jam
- Lama pemutaran musik saat BT nonaktif dan ANC aktif: Hingga 35 jam
- Berat (g): 260g

PT

LIVE650BTNC

- Tamanho do driver: 40 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 16 Hz a 20 kHz
- Sensibilidade: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- Sensibilidade do microfone a 1 kHz dB v/pa: -21
- Impedância: 32 Ohms
- Potência do transmissor Bluetooth: 0 a 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: HFP v1.6, A2DP v1.3 e AVRCP v1.5
- Versão Bluetooth: V4.2
- Tipo de bateria: Polímero e íon de lítio (3,7 VDC, 700 mAh)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução de música com ANC desligado e Bluetooth ligado: Até 30 horas
- Tempo de reprodução de música com BT e ANC ligados: Até 20 horas
- Tempo de reprodução de música com BT desligado ANC ligado: Até 35 horas
- Peso (g): 260 g

JP

LIVE650BTNC

- ドライバーサイズ: 40mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 16Hz~20kHz
- 出力音圧レベル: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- マイクホン出力音圧レベル@1kHz dB v/pa: -21
- インピーダンス: 32ohm
- Bluetooth対応トランスミッター出力: 0~4dbm
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetoothバージョン: V4.2
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7VDC, 700mAh)
- 充電時間: 2時間
- アダプティブノイズキャンセリング (ANC) をオフ、Bluetoothをオンの状態での音楽再生時間: 最高30時間
- BTとANCをオンにした状態での音楽再生時間: 最高20時間
- BTがオフでANCをオンにした状態での音楽再生時間: 最高35時間
- 重量(g): 260g

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

KO

LIVE650BTNC

- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 16Hz~20kHz
- 민감도: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- 마이크 민감도 @1kHz dB v/pa: -21
- 임피던스: 32ohm
- Bluetooth 송신 출력: 0~4dbm
- Bluetooth 송신 변조: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetooth 프로파일: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- Bluetooth 버전: V4.2
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7VDC, 700mAh)
- 충전 시간: 2시간
- ANC 미사용 및 블루투스 사용 시 음악 재생 시간: 최대 30시간
- BT 및 ANC 사용 시 음악 재생 시간: 최대 20시간
- BT 해제 및 ANC 사용 시 음악 재생 시간: 최대 35시간
- 중량(g): 260g

CHS

LIVE650BTNC

- 扬声器单元尺寸: 40mm
- 动态频率响应范围: 16Hz-20kHz
- 灵敏度: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max Input Power(最大输入功率): 30mW
- 麦克风灵敏度 @1kHz dB v/pa: -21
- 扬声器阻抗: 32ohm
- 蓝牙发射器功率: 0-4dBm
- 蓝牙发射器调制: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz-2.48GHz
- 蓝牙配置: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- 蓝牙版本: V4.2
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7VDC, 700mAh)
- 充电时间: 2 小时
- ANC 关闭、蓝牙打开音乐播放时间: 最长 30 小时
- 同时开启蓝牙和 ANC 功能时的音乐播放时间: 最长 20 小时
- 蓝牙关闭, ANC 功能开启时的音乐播放时间: 最长 35 小时
- 重量 (g): 260g

CHT

LIVE650BTNC

- 驅動器尺寸: 40mm
- 動態頻率回應範圍: 16Hz-20kHz
- 敏感度: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- 1kHz dB v/pa 的麥克風靈敏度: -21
- 阻抗: 32 歐
- Bluetooth 發射機功率: 0-4dbm
- Bluetooth 發射機調變: GFSK、π/4DQPSK、8DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth 設定檔: HFP v1.6、A2DP v1.3、AVRCP v1.5
- Bluetooth 版本: V4.2
- 電池類型: 聚合體鋰離子電池 (3.7VDC、700mAh)
- 充電時間: 2 小時
- 關閉 ANC 開啟藍芽時的音樂播放時間: 長達 30 小時
- 在 ANC 及 BT 開啟時的音樂播放時間: 長達 20 小時
- 在 BT 關閉及 ANC 開啟時的音樂播放時間: 長達 35 小時
- 重量 (g): 260g

HE

LIVE650BTNC

- גודל דרייבר: 40 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 16Hz-20kHz
- רגישות: 100 dB SPL@1kHz/1mW
- Max input power: 30mW
- רגישות מיקרופון @ 1kHz dB v/pa: -21
- עכבה: 32ohm
- כוח Bluetooth מועבר: 0-4dbm
- אפנון Bluetooth מועבר: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- תדר Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופילי Bluetooth: HFP v1.6, A2DP v1.3, AVRCP v1.5
- גרסת Bluetooth: V4.2
- סוג סוללה: סוללת פולימר ליתיום-יון (3.7VDC, 700mAh)
- זמן טעינה: 2 שעות
- זמן נגינת מוזיקה עם ANC כבוי ו-Bluetooth פועל: עד 30 שעות
- זמן השמעת מוזיקה באמצעות BT ו-ANC פועל: עד 20 שעות
- זמן השמעת מוזיקה ללא BT ו-ANC פועל: עד 35 שעות
- משקל (גרם): 260 ג'

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

AR

LIVE650BTNC

- حجم المشغل: 40 مم
- نطاق الاستجابة الديناميكية للتردد: 16 هرتز - 20 كيلوهرتز
- الحساسية: 95 ديسيبل
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 108 ديسيبل
- 21-v/pa: حساسية الميكروفون عند 1 كيلوهرتز ديسيبل
- المعاوقة: 32 أوم
- القوة المنقولة عبر البلوتوث: 4-0 ديسيبل بالميللي وات
- التضمين المنقول عبر البلوتوث: GFSK, 8DPSK, π/4DQPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز - 2.48 غيغاهرتز
- أوضاع البلوتوث: HFP v1.6, AVRCP v1.5, A2DP v1.3
- إصدار البلوتوث: V4.2
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (3.7 VDC, 700 مللي أمبير)
- زمن الشحن: ساعتان
- وقت تشغيل الموسيقى مع إيقاف تشغيل وضع ANC وتشغيل البلوتوث: 30 ساعة كحد أقصى
- وقت تشغيل الموسيقى مع تشغيل BT وتشغيل نظام مكافحة الضوضاء: 20 ساعة كحد أقصى
- وقت تشغيل الموسيقى مع إيقاف تشغيل BT وتشغيل نظام مكافحة الضوضاء: 35 ساعة كحد أقصى
- الوزن: 260 غرام

LIVE650BT^{NC}

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Торговая марка: JBL

Назначение товара: Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Страна происхождения: Китай

Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1

Гарантийный период: 1 год

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467

Срок службы: 2 года

Товар сертифицирован **EAC**

Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY00000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Google, Android, Google Play, the Google Play logo and related marks and logos are trademarks of Google LLC. The Google Assistant is not available in certain countries and languages. Availability and performance of certain features, services and applications are device and network dependent and may not be available in all areas. Controlling certain devices in your home requires compatible smart devices. Subscriptions for services and applications may be required and additional terms, conditions and/or charges may apply.